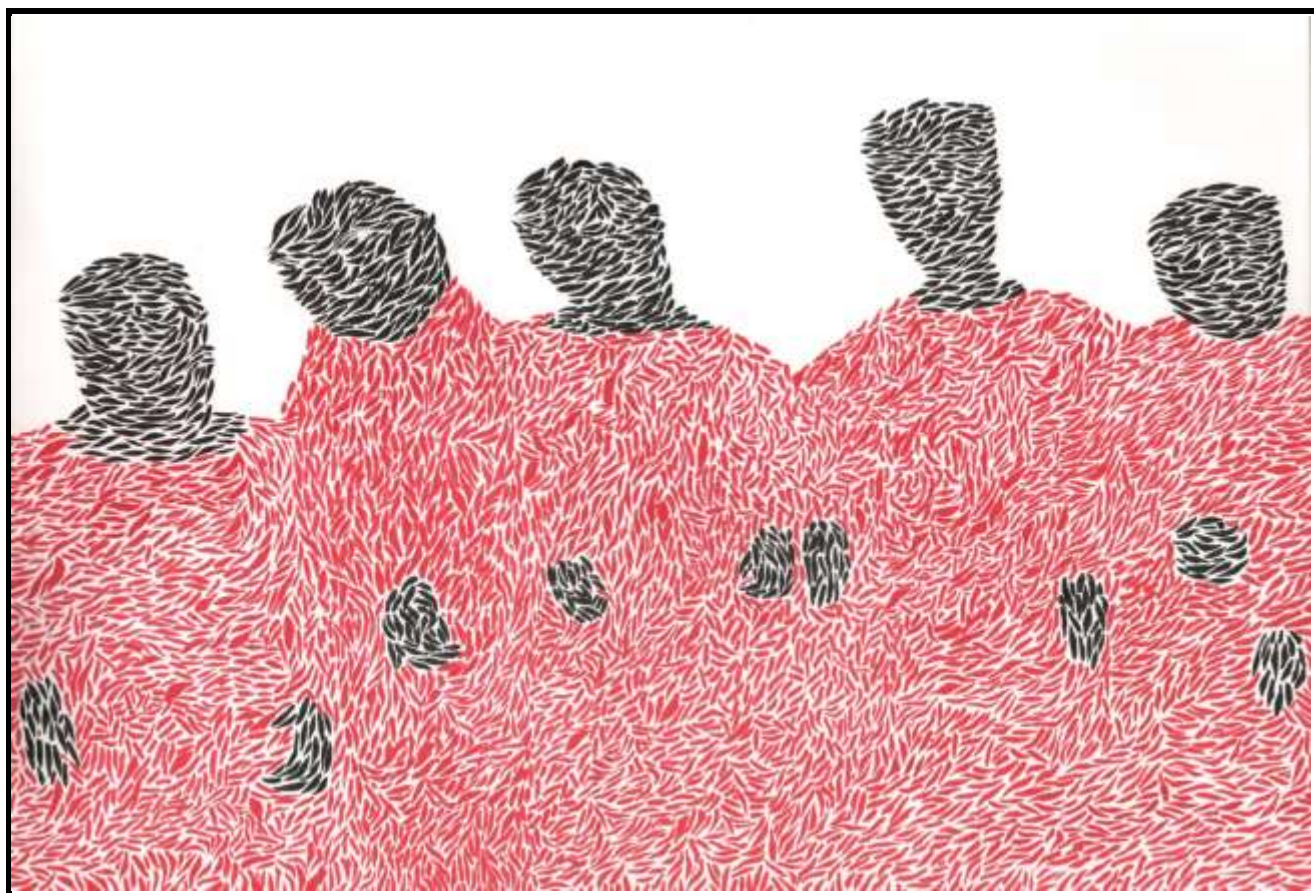


Catalogue des publications 2019



PRÉSENTATION

Fondée en 1993, constituée en asbl en 1994, association d'éducation permanente depuis 2010, Culture & Démocratie est une plateforme de réflexion, d'observation, d'échange et de sensibilisation à ce qui lie la culture et la démocratie. Cette articulation nourrit l'association depuis son origine.

Culture & Démocratie inscrit son travail de recherche et de réflexion dans plusieurs axes thématiques – prison, enseignement, santé, travail social, droit de participer à la vie culturelle, numérique, territoires, communs, migration(s) – dont elle explore à chaque fois l'articulation au champ culturel. Des groupes de travail – composés d'artistes, d'enseignant·e·s, de chercheur·euse·s, de représentant·e·s du monde associatif, ... – se réunissent autour de ces axes thématiques, et ce sont leurs échanges et travaux qui nourrissent les activités de l'association : l'ensemble des publications papier et électroniques mais aussi les débats, conférences, journées d'étude, de rencontre, de sensibilisation et d'information.

CONTACT

Culture & Démocratie
Rue Émile Féron, 70 – 1060 Bruxelles
Tél : 02/502.12.15
Courriel: info@cultureetdemocratie.be
www.cultureetdemocratie.be

Coordinateur : Baptiste De Reymaeker | baptiste@cultureetdemocratie.be
Chargée de projets et de communication : Hélène Hiessler | helene@cultureetdemocratie.be
Chargée de projets et de communication : Maryline Le Corre | maryline@cultureetdemocratie.be

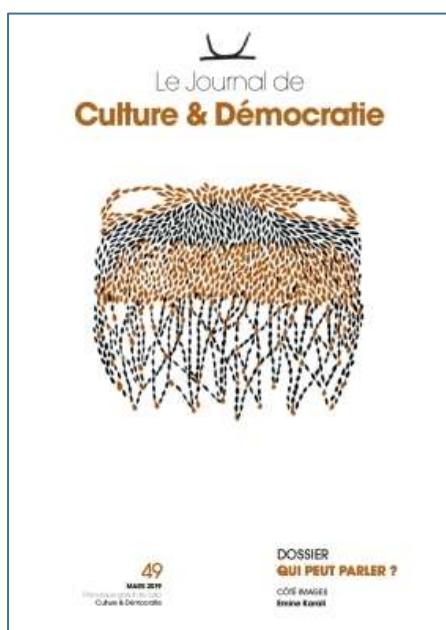
LE JOURNAL DE CULTURE & DÉMOCRATIE

Le *Journal de Culture & Démocratie* est le périodique de l'association. Publié trois fois par an, chaque Journal embrasse un thème précis, et est le fruit de contributions multiples.

Tout membre de Culture & Démocratie en ordre de cotisation reçoit gratuitement le Journal par la poste. Il est également possible de le commander au prix de 3€ l'unité, ce qui correspond aux frais de port pour un envoi national. Hors Belgique, il faut compter un supplément de 3€.

Il est possible de s'abonner pour trois numéros au prix de 10€/an. Plus d'informations à la fin de ce catalogue (offre de prix).

NOUVEAUTÉ : Journal 49 – « Qui peut parler ? »



À l'origine de ce dossier, une rencontre avec le projet 3days4ideas conçu par La Bellone : un programme de rencontres, de débats, de conférences, de conversations et d'ateliers qui, du 6 au 8 septembre 2018, entendait croiser les préoccupations de chercheur·se·s, d'artistes, de militant·e·s, d'habitant·e·s; ouvrir les entre-nous de ces différents milieux en leur proposant un déplacement commun vers d'autres cadres et d'autres interlocuteur·rice·s.

S'il n'y avait pas un thème unique qui se dégageait des contenus des différentes interventions, en émergeait toutefois un certain champ de préoccupations liées aux *Subaltern Studies*, aux études postcoloniales ou féministes : l'identité, la langue/le langage, la mixité, l'hospitalité, la violence sont, entre autres, les sujets sur lesquels les participant·e·s étaient invité·e·s à réfléchir et à débattre.

La question « Qui peut parler ? », thématique de la première intervention de 3days4ideas, nous a semblé traverser l'ensemble de l'évènement. L'équipe de rédaction a ainsi assisté aux trois jours avec cette question en tête, et d'autres liées : Qui peut

parler ? Quelles voix sont audibles et à partir d'où ? Qui écoute ? Qui peut entendre ? Avec qui (ne) peut-on (pas) parler ? Comment parler à son adversaire ? Qui sait parler ? Le corps, les tripes parlent-ils ? Parle-t-on avec les mots des autres ? Peut-on parler pour tout le monde ?

Ces questions nourrissent ce dossier, dont les contributions sont signées pour l'essentiel par des intervenant·e·s ou participant·e·s.

Année de production : 2019
Prix : 3€ (frais de port)

Sommaire

Édito | Sabine de Ville

Dossier : Qui peut parler ?

Continuer à commencer | Baptiste De Reymaeker

Des idées en partage | Entretien avec Mylène Lauzon et Camille Louis. Propos recueillis par Baptiste De Reymaecker et Maryline le Corre.

La peau des mots | Entretien avec Maria Kakogianni. Propos recueillis par Sébastien Marandon

L'adversaire | Anna Rispoli

Noire•s et Flamboyante•s | Lucile Choquet

Se Sauver. D'après un atelier d'Elsa Dorlin | Sébastien Marandon

L'Afroitalienne in/visible | Anne-Marie Ange Sibi

Qui peut imaginer ? | Entretien avec Daniel Blanga-Gubbay. Propos recueillis par Hélène Hiessler

Désaliénonons-nous ! | Frédéric Lubansu

Vers une utopie inclusive et tolérante ? | Entretien avec Gia Abrassart. Propos recueillis par Maryline le Corre .

Hot Bodies Choir | Entretien avec Gérald Kurdian et Agnes Arsaelsdottir. Propos recueillis par Maryline le Corre et Sébastien Marandon

Glossaire

⇒ [Le journal continue en ligne](#)

Vents d'ici, vents d'ailleurs

Les fruits de l'été 78 | Pierre hemptine

Les ateliers créatifs de la Combine | Morgane Degrijse

Côté Images

Emine Karali | Thibaut Scohier

⇒ [Télécharger le journal pdf](#)

Journaux à paraître en 2019

Numéro 50 : Les femmes dans le milieu culturel

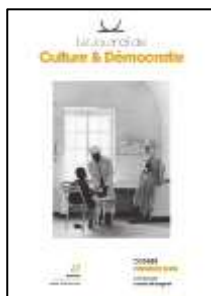
Numéro 51 : La tradition orale ou les contes d'aujourd'hui

➤ **Journaux de Culture & Démocratie déjà parus**



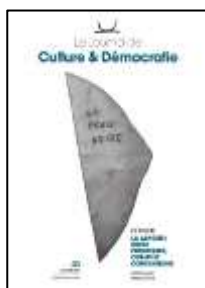
Journal 48 : Travail

Le dossier du *Journal de Culture & Démocratie* n°48
S'intéresse à la question du travail.



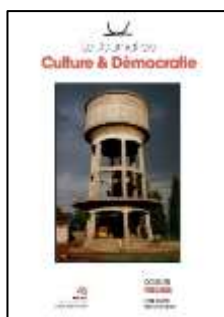
Journal 47 : Prendre soin

Le dossier du *Journal de Culture & Démocratie* n°47 aborde la question du soin. Que veut dire soigner, prendre soin, réparer, guérir, dans la société d'aujourd'hui ?



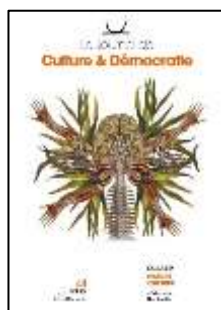
Journal 46 : La langue : entre promesses, oublis et dominations

Le dossier du *Journal de Culture & Démocratie* n°46 explore la question de la langue ainsi que nos manières de dire le monde.



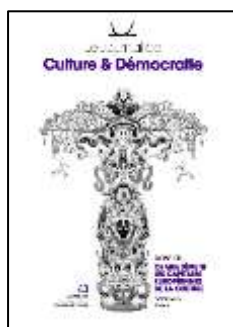
Journal 45 : Friches (juin 2017)

Le dossier du *Journal de Culture & Démocratie* n°45 revient sur les enjeux liés à l'occupation du territoire urbain, par les artistes notamment, à travers la question des friches.



Journal 44 : Nature Culture (avril 2017)

Le dossier du *Journal de Culture & Démocratie* n°44 interroge les relations entre nature et culture sous l'ère de l'anthropocène.



Journal 43 : Ce que sèment les Capitales européennes de la Culture (janvier 2017)

Le dossier du *Journal de Culture & Démocratie* n°43 porte un regard critique sur l'expérience des Capitales européennes de la Culture (CEC) et questionne ce que celles-ci ont pu apporter en termes de culture(s), de démocratie et de démocratie culturelle.



Journal 42 : Culture et lutte contre la pauvreté (juin 2016)

Le dossier du *Journal de Culture & Démocratie* n°42 explore la question de la pauvreté articulée au champ de la culture et le rôle de celle-ci dans la lutte contre les inégalités.



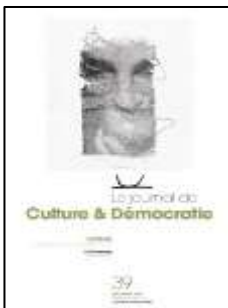
Journal 41 : Ce que la lecture cultive (avril 2016)

Le dossier du *Journal de Culture & Démocratie* n°41 est consacré à la lecture comme pratique culturelle et question sociale. Il s'interroge sur ce que la lecture cultive chez l'humain, le citoyen, individuellement et collectivement.



Journal 40 : Qu'est-ce que le socioculturel aujourd'hui (décembre 2015)

Le dossier du *Journal de Culture & Démocratie* n°40 explore la situation du secteur « socioculturel », son évolution, les difficultés que rencontrent ses acteurs et ses enjeux.



Journal 39 : Démocratie vs marché (septembre 2015)

Le dossier du *Journal de Culture & Démocratie* n°39 creuse la question du marché et interroge sa compatibilité avec les valeurs fondamentales de la démocratie.



Journal 38 : Liberté d'expression (juin 2015)

Le dossier du *Journal de Culture & Démocratie* n°38 interroge la liberté d'expression : ses formes, ses possibles, ses limites et les conditions nécessaires à son actualisation.



Journal 37 : Être artiste aujourd'hui : une passion, un statut, un travail (mars 2015)

Le dossier de ce numéro s'interroge sur le métier d'artiste et sur son statut, mais aussi sur la question de l'art et de la création.



Journal 36 : Les droits culturels, des droits de l'homme aux droits constitutionnels (novembre 2014)

La commission Droits à la culture questionne le concept de droits culturels qui embrasse depuis quelques années la réflexion sur les politiques culturelles.



Journal 35 : Culture et travail social (juillet 2014)

Le *Journal de Culture & Démocratie* n°35 s'interroge sur la mission du travail social et le rôle de la culture dans l'accomplissement de celle-ci.



Journal 34 : Des artistes en prison (mai 2014)

Le *Journal de Culture & Démocratie* n°34 interroge le rôle que peuvent jouer des activités culturelles en prison et donne la parole aux détenus qui nous font part de leur vécu de l'enfermement, mais aussi de leur expérience de la culture en prison.



Journal 33 : Il était une fois.../ Art et santé (avril 2014)

Le *Journal de Culture & Démocratie* n°33 s'interroge sur l'art et la culture en milieu de soins au travers d'expériences d'artistes qui nous font part des raisons de leur engagement et du rôle qu'ils peuvent – ou ne peuvent pas – jouer dans ces « cadres » singuliers.



Journal 32 : Histoire d'un colosse aux pieds d'argile/culture et enseignement (décembre 2013)

Dans le cadre de la programmation des vingt ans de Culture & Démocratie, le journal donne la parole aux différentes commissions qui constituent l'organisation. La Commission Culture/Enseignement est la première à s'exprimer...



Journal 31 : Engagement pour la culture et cultures de l'engagement (novembre 2013)

S'engager aujourd'hui, pourquoi, comment, pour qui ? Des femmes et des hommes engagés, au sein de Culture & Démocratie et d'ailleurs, partagent leur manière de percevoir l'engagement...



Journal 30 : Exils (juin 2013)

Au seuil de l'été, l'évocation du voyage et de l'ailleurs résonne aisément. Il sera pourtant question ici d'ailleurs plus rudes, d'itinérances voire d'errances commandées par l'ambition et le rêve d'une vie meilleure...



Journal 29 : Culture et gratuité – leurre ou nécessité ? (mai 2013)

Les revendications à la gratuité se font de plus en plus fortes, mais dans une culture où tout semble guetté par les logiques marchandes, incarne-t-elle réellement une alternative ou porte-t-elle plutôt les apparences d'une illusion ?



Journal 28 : Malaises dans la culture (avril 2013)

Dans ce numéro, les auteurs réunis font part de leurs interrogations, critiques et réponses vis-à-vis des politiques culturelles, telles qu'ils les éprouvent au quotidien.



Journal 27 : Glossaire (décembre 2012)

Ce *Journal de Culture & Démocratie* n°27 constitue un glossaire politique, culturel, démocratique...



Journal 26 : Coopération culturelle (novembre 2012)

Le *Journal de Culture & Démocratie* n°26 est consacré à la coopération culturelle.



Journal 25 : La politique culturelle européenne (juillet 2012)

Le *Journal de Culture & Démocratie* n°25 est consacré à la politique culturelle européenne.



Journal 24 : Les musées en questions (mai 2012)

Le *Journal de Culture & Démocratie* n°24 est consacré à la problématique des musées en Belgique.



Journal 23 : Les mouvements sociaux 2011 (décembre 2011)

Le *Journal de Culture & Démocratie* n°23 est consacré aux mouvements sociaux.



Journal 22 : L'appel de Culture et Démocratie (septembre 2011)

Le *Journal de Culture & Démocratie* n°22 est consacré à l'Appel de Culture & Démocratie – « Privilégier le dialogue, refuser le nationalisme ! » - lancé et diffusé le 9 décembre 2010.



Journal 21 : Année européenne de lutte contre la pauvreté (juin 2010)

Le *Journal de Culture & Démocratie* n°21 est consacré à l'année européenne de lutte contre la pauvreté.



Journal 20 : Droits culturels (2) (avril 2009)

Le deuxième numéro du *Journal de Culture & Démocratie* est consacré aux droits culturels.



Journal 19 : Droits culturels (1) (décembre 2008)

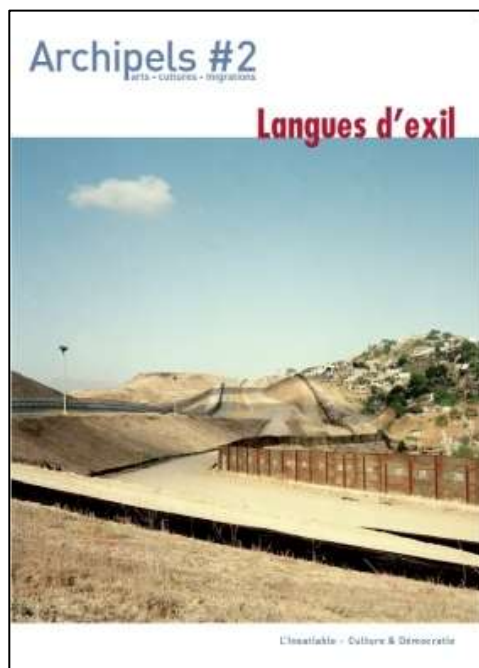
Le premier numéro du *Journal de Culture & Démocratie* est consacré aux droits culturels.

Les journaux 1 à 18 ne sont pas présentés dans ce catalogue car ils ne suivent pas une ligne thématique. Ils sont téléchargeables sur le site de Culture & Démocratie (www.cultureetdemocratie.be).

ARCHIPELS

Archipels, publication européenne d'art, de culture et de société, est le fruit de la rencontre entre l'équipe éditoriale française de *Cassandra/Horschamp* (devenue *L'insatiable*) et celle de *Culture & Démocratie*.

Archipels #2 : « Langues d'exil »



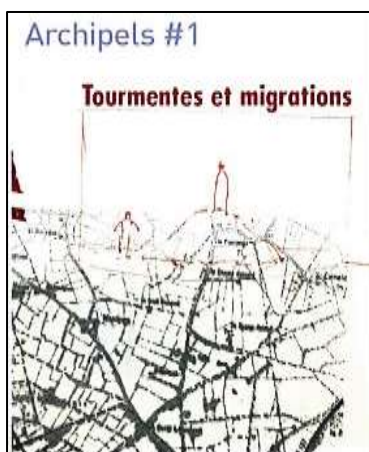
Dans la lignée d'*Archipels* #1, ce deuxième numéro, « Langues d'exil », poursuit le travail de repérage et de mise en valeur de diverses pratiques d'artistes, de compagnies, d'associations qui s'emparent de la question migratoire pour faire apparaître le visage hideux d'une humanité qui refuse l'autre. En interrogeant l'identité et la mémoire européenne, ils réaffirment la place centrale de l'altérité.

La pensée d'Édouard Glissant, dont nous suivons le fil, affirme un possible où « des différences s'ajoutent sans se détruire, et des identités varient en ne dépérissant pas », pour afficher les richesses nées des partages et pour maintenir la parole, en-deçà ou au-delà des langues, comme premier lieu commun...

Les textes de cet *Archipels* #2 sont accompagnés de photos de Laetitia Tura et d'images du collectif Coconut Valley.

Année de production : 2017
Prix : 12€ (+ frais de port)

Archipels #1 : « Tourmentes et migrations »



Ce premier numéro « Tourmentes et migrations », analyse la relation entre les pratiques de l'art et la question migratoire. C'est une occasion forte de démontrer en quoi les artistes, lorsqu'ils se penchent sur les drames humains qui nous traversent, peuvent agir sur les consciences, en travaillant à la fois sur le plan émotionnel et sur celui du sens.

Au rythme d'analyses, d'entretiens, de témoignages et d'images fortes nourris par le réel, cette revue nous fait entrer dans l'univers des migrants et des artistes. Elle nous fait ressentir et comprendre ce qui s'échange entre eux, hors de nos « zones de confort ». Elle construit des archipels.

Année de production : 2016
Prix : 12€ (+ frais de port)

HORS-SÉRIE

Avec cette édition particulière du Journal de Culture & Démocratie conçue en collaboration avec l'association Kom.Post., nous poursuivons une réflexion entamée dans la revue Archipels (éditée en collaboration avec l'association française *l'Insatiable*)



Voici une plongée dans les politiques urbaines contemporaines. Qu'en est-il de ces villes traversées par ceux et celles qui y cherchent un abri, ceux et celles qui le leur refusent – États, institutions ou citoyens ordinaires – ou au contraire, par ceux et celles qui se lèvent pour inventer les formes citoyennes de l'accueil ?

On examinera ici comment les solidarités institutionnelles – nationales et européennes – cèdent le pas aux solidarités privées et citoyennes, privilégiant l'enfermement qui « cache » et l'expulsion qui prétend régler le tout.

On lira ce qu'il en est de la résistance et de la créativité de ceux et celles qui au-delà de la perte, déploient une inventivité sans faille – services, activités culturelles, soin – pour faire émerger de la vie collective et des solidarités, y compris dans les lieux les plus rudes. On lira ce qu'il faut penser de la frontière, économique, sociale ou territoriale et des réaménagements que les faits d'aujourd'hui nous portent à opérer.

Enfin, on s'immergera dans la ville, monde cosmopolite et composite, lieu d'humanité obstinée et de cruauté ordinaire où se conjuguent aux yeux de tous blocages et impasses mais aussi inventions dans la manière de vivre, ensemble, la ville.

Année de production : 2018

Prix : 7 (+frais de port)

LES CAHIERS DE CULTURE & DÉMOCRATIE

Les *Cahiers de Culture & Démocratie* accueillent les actes de nos journées d'études, tables rondes, et rencontres les plus importantes. Ils relatent ainsi l'état des réflexions de l'association sur les axes de travail qu'elle développe.

NOUVEAUTÉ : CAHIER 08 : PENSER LA CULTURE EN COMMUN(S)?



Année de production : 2018

Envisagés comme manière spécifique de gérer une ressource, comme principe politique offrant une alternative au capitalisme ou encore comme l'ensemble des activités citoyennes fondées sur la participation, les communs interrogent les modèles dominants. Aujourd'hui, partout dans le monde, nombreux·ses sont les militant·e·s, artistes, opérateur·trice·s, culturel·le·s, développeur·euse·s, juristes, habitant·e·s ou associations qui mettent à l'œuvre les principes de communs, portant ainsi une nouvelle manière de travailler, une nouvelle manière de vivre ensemble, une nouvelle manière de faire de l'économie.

Faisant suite à la publication du *Journal de Culture & Démocratie* n°45 - Dossier « Fiches » et du *Neuf essentiels pour penser la culture en commun(s)*, Culture & Démocratie, en partenariat avec PointCulture, La Maison à Bruxelles et Radio Panik, a formulé une invitation à se saisir de ces réflexions et à les poursuivre dans un contexte de partage de savoirs propre aux pratiques de communs. C'est ainsi qu'a eu lieu, le 7 juin 2018, la rencontre « Penser la culture en commun(s) », dont ce cahier constitue les actes.

01 – « Les arts contemporains, pour qui et pourquoi ? Les arts plastiques en débat »



Année de production : 2009
Prix : 5€ (+ frais de port)

S'il est aujourd'hui accepté que l'art peut être autre chose que du « beau en soi », de « l'art pour l'art », comment s'intègre-t-il à la vie de tous les jours et à ses imprévus ? Quelle place lui est accordée dans l'espace public ? Dans quelle optique est-il promotionné par les galeries, les musées, les centres culturels ? Ouvre-t-il de plus larges horizons à la génération montante ? Et qu'en est-il de l'art engagé ? De l'art en marge ? Des créations virtuelles ? En témoignant des déséquilibres et malaises de la société, les arts plastiques démocratisent-ils la culture, propagent-ils la démocratie ? Est-ce parce que, comme cette incernable démocratie, ils sont considérés comme « acquis » qu'ils sont passés sous silence dans les discours des politiques ? Absents des programmes scolaires ? Fréquentés, si ce n'est pour les habitués des vernissages et les convaincus des colloques, par une audience symbolique ?

Pour les 100.000 plasticiens de Belgique – qu'ils se définissent ou non comme artistes –, l'art est-il autant un outil d'introspection ou d'ouverture à l'autre qu'un vecteur de statut social et qu'une source de revenus ? N'est-il pas trop facilement considéré comme un objet de spéculation pour les nantis ou de consommation réservé à quelques privilégiés et initiés ? Peut-il vraiment être, entre les créateurs et leurs discrets ou hypothétiques interlocuteurs, un ferment d'épanouissement individuel, d'autonomie critique, d'émancipation démocratique ? Être plus qu'une fabrique de questions ?

L'enseignement

02 – « La culture au cœur de l'enseignement »



Année de production : 2009
Prix : 8€ (+ frais de port)

Quelle place la culture occupe-t-elle aujourd'hui et, sous quelle forme, à tous les niveaux de formation, de l'école maternelle à l'université ? De quelle(s) culture(s) parle-t-on ? Que dire de la culture des jeunes ? Comment rendre aux savoirs scolaires leur dimension naturellement culturelle ? Pourquoi et comment réintroduire structurellement les savoirs et les pratiques artistiques dans toutes les formations ? Pourquoi et comment inscrire la fréquentation des patrimoines, de la création contemporaine et des projets artistiques et culturels dans les impératifs actuels de la formation des jeunes ? Un enseignement plus culturel pour une société plus ouverte et plus créative ?

03 – « L'indispensable révolution : culture et création au cœur de l'enseignement »



Année de production : 2011
Prix : 5€ (+ frais de port)

Fidèle à une ligne de conduite définie il y a près de vingt ans, Culture & Démocratie affirme que la culture et l'éducation sont les fondements essentiels de la démocratie.

Convaincus, comme Stéphane Hessel, qu'il est urgent de nous libérer d'un modèle fondé sur « les moyens de communication de masse, le mépris des plus faibles et de la culture, l'amnésie généralisée et la compétition à outrance de tous contre tous », nous avons organisé six tables-rondes sous le titre générique : « Un enseignement en culture : de l'utopie à la réalité ».

Ce troisième Cahier de Culture & Démocratie résume près de deux ans de travaux et d'échanges autour de la question de la place de la culture et de la création dans l'enseignement. « L'indispensable révolution » synthétise les interventions des rencontres et des débats organisés au sein de Culture & Démocratie et le commentaire critique qu'ils nous ont inspirés. L'ouvrage se conclut par les recommandations que nous adressons aux responsables politiques et à tous ceux qui sont partie prenante de notre système éducatif.

04 – « Culture & Démocratie : 20 ans de réflexions »



Année de production : 2015
Prix : 8€ (+ frais de port)

Cet ouvrage est rédigé par Paul Biot, pionnier en Communauté française du « théâtre action », et supervisé par le Bureau et les permanents de Culture & Démocratie, à l'occasion des 20 ans de l'association. Il s'agit d'un essai qui analyse l'évolution des idées et des concepts travaillés par Culture & Démocratie depuis sa création.

Les anniversaires sont l'occasion de regarder le passé avec le savoir du présent. L'événement en soi n'est pas essentiel, mais plutôt ce qu'il provoque comme réflexions que l'on peut espérer utiles pour appréhender le futur. Les 20 ans de Culture & Démocratie vont être mis à profit pour tenter d'analyser l'évolution des approches successives des concepts fondateurs de l'association : la culture et la démocratie, et le lien entre eux (la conjonction ET). Des certitudes, encore bien présentes en 1993, ont été mises en question ou se sont enrobées de doutes. Cette évolution n'est en soi ni bonne ni mauvaise. C'est ce qu'on en fait qui lui donne de la valeur : elle oblige à la réflexion, invite au débat et appelle à la vigilance. La récente mise en avant du concept des droits culturels comme « fil rouge » d'un approfondissement de la réflexion au sein de l'association et de ses commissions, s'inscrit logiquement dans cette évolution.

05 – « 20 ans de Culture & Démocratie. D'un siècle à un autre : nouveaux enjeux, nouveaux défis »



Année de production : 2015
Prix : 8€ (+ frais de port)

Culture & Démocratie a ouvert et clôturé l'année de son vingtième anniversaire avec un colloque. Le premier séminaire intitulé « Droit de participer à la vie culturelle et politiques culturelles » avait pour ambition d'identifier la nature, les enjeux, les limites et opportunités d'une refondation des politiques culturelles.

Le 28 novembre 2014, le second séminaire questionnait sous le titre « Culture ET Démocratie ? Questionner les évidences », ce ET qui relie dans son appellation, la culture et la démocratie. Ce cahier 05 rassemble les Actes des deux journées, faisant ainsi l'état de la réflexion de Culture & Démocratie, à travers les apports de ceux et celles qui sont intervenus.

06 – « Artistes au travail »

Actes du colloque organisé le 24 avril 2015 à Bruxelles.



Année de production : 2016
Prix : 5€ (+ frais de port)

Nous avons voulu aborder d'une manière originale la réflexion sur le statut social de l'artiste, sa place dans la société, le régime de reconnaissance. On sait que c'est complexe : comment normaliser un travail qui, dans ses processus, est par nature hors normes ? Comment lui conserver toute liberté, respecter ses propres filières de sélection et de reconnaissance, tout en offrant aux artistes des garanties de stabilité sociale standard ? "Intermittent, précaire", sont des termes souvent utilisés pour qualifier le travail des artistes. Mais il y a dans la société beaucoup d'autres précaires, et aussi différentes formes d'intermittence. Comment avoir une réflexion globale sur cette précarité, subie ou voulue ? Qu'est-ce que cela nous apprend sur le rôle du travail dans la société ? Plutôt que de vouloir traiter le statut d'artiste comme un cas à part, isolé et stigmatisé, un cas d'école difficile que l'on voudrait régler en superficie, avec un agencement légal plus ou moins bricolé, nous suggérons qu'une réflexion globale sur l'intermittence pourrait élargir l'approche et déboucher sur des manières de concevoir les droits sociaux, pour les artistes et pour les autres travailleurs, d'une manière plus novatrice et progressiste (alors que l'on est de plus en plus dans une tendance régressive). Avoir quelque chose de cet ordre à l'esprit : à partir des artistes, comment l'étude des régimes de précarité peut nous aider à relancer une critique du monde du travail tel qu'il est organisé aujourd'hui ?

07 – « De Quoi les Capitales européennes de la Culture sont-elles le nom ? »

Actes de la journée d'étude organisée le 28 avril 2017 à Mons.



Le projet des Capitales européennes de la Culture (CEC) suscite-t-il oui ou non un sentiment d'appartenance à une culture et à une mémoire européennes ? Les CEC sont-elles l'occasion d'un projet politique et culturel partagé au sein des communautés urbaines et au-delà ? Sèment-elles, durablement ou non, de nouvelles manières de faire culture et de faire société ? Créent-elles un commun européen ou sont-elles, comme d'aucuns le pensent, une entreprise plus économique-touristico-urbanistique que culturelle ? Peuvent-elles inspirer un autre projet européen à l'heure où la revitalisation de celui-ci s'impose ?

Ces questions ont animé la réflexion portée lors de la journée d'étude organisée à Mons le 28 avril 2017 par Culture & Démocratie, dont ce Cahier 07 propose les actes. Ils viennent compléter le dossier du *Journal de Culture & Démocratie* n°43 – « Ce que sèment les Capitale européennes de la Culture » en réunissant des points de vue divers qui interrogent le dispositif des CEC et, au-delà, le projet européen.

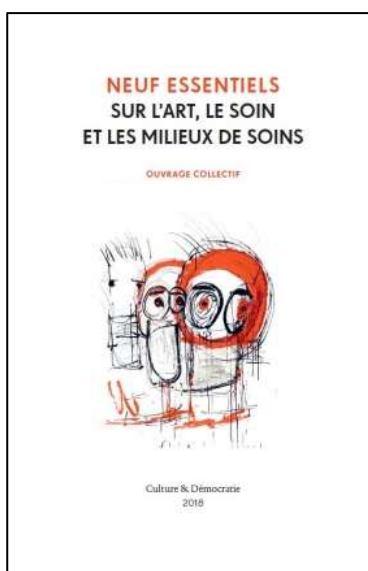
Année de production : 2017
Prix : 5€ (+ frais de port)

NEUF ESSENTIELS

La collection des Neuf essentiels est une initiative éditoriale de Culture & Démocratie qui consiste en une compilation, longuement introduite et commentée, de notices bibliographiques concernant des ouvrages incontournables pour qui veut s'informer sur un sujet d'actualité qui touche à la culture et/ou à la démocratie.

NOUVEAUTÉ :

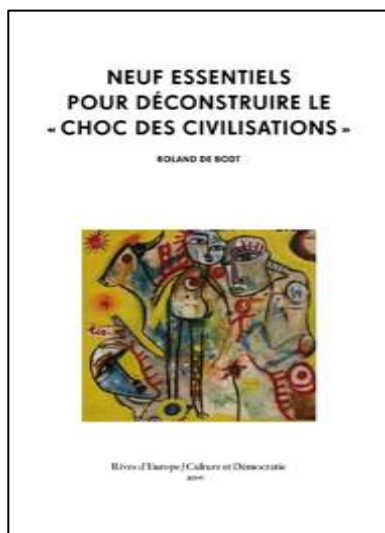
Neuf essentiels Sur l'art, le soin et les milieux de soins



Année de production : 2018
Prix : 5€ (+ frais de port)

Ce 7ème titre de la collection « Neuf essentiels » pose la question du « prendre soin » dans le champ des pratiques culturelles, et plus spécifiquement celles des artistes intervenant en milieux de soins. Le projet a été porté par le groupe de travail Art et Santé de Culture & Démocratie, au sein duquel des artistes, des travailleur.se.s sociaux.ales et des soignant.e.s mènent depuis treize ans un travail de réflexion et de définition sur leurs pratiques. Ils proposent ici une introduction en deux volets : l'un philosophique et historique sur la relation de soin signé par Michel Dupuis, l'autre, signé par Christelle Brüll, sur les pratiques artistiques en milieux de soins et leurs enjeux politiques et sociétaux au départ de l'histoire du groupe Art et Santé. On y découvrira ainsi le parcours et les questionnements de clowns, de musicien-ne-s, de chanteur-se-s, de metteur-se-s en scène, de plasticien-ne-s, de soignant-e-s et de responsables d'associations, et ce que ceux-ci nous révèlent des réalités partagées par leurs pairs dans des milieux d'accueil, d'aide et de soin allant de l'hôpital à la maison de repos, du centre de santé mentale au centre d'expression et de créativité pour personnes porteuses d'un handicap.

Neuf essentiels pour déconstruire le « choc des civilisations » (2^{de} édition)



En collaboration avec le projet Rives d'Europe, Culture & Démocratie vous propose cet ouvrage qui contribue à rendre plus accessible aux citoyens, aux étudiants, aux pédagogues, aux artistes, aux animateurs, aux travailleurs sociaux, aux chercheurs, aux journalistes, aux mandataires politiques, aux administrateurs publics, aux agents des services de proximité, etc. et à tous ceux qui s'y intéresseront, un des plus importants débats culturels de notre XXI^e siècle. Le débat qui revendique avec urgence, pour le dialogue démocratique et pour la culture de la paix, la reconnaissance de la place des cultures d'expression arabe et des cultures d'expression juive dans la formation culturelle de l'Europe.

À l'occasion de sa seconde édition, l'ouvrage *Neuf essentiels pour déconstruire le « choc des civilisations »*, écrit par Roland de Bodt, a été augmenté de trois nouvelles notices qui s'élèvent désormais au nombre de douze.

Année de production : 2011
Prix : 3€ (+ frais de port)

Neuf essentiels pour comprendre les « droits culturels » et le droit de participer à la vie culturelle



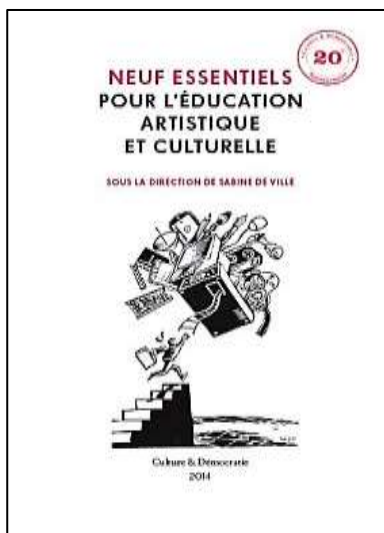
Neuf essentiels pour comprendre les « droits culturels » et le droit de participer à la vie culturelle, écrit par Céline Romainville, entend fournir des éléments d'explication de la notion de « droits culturels » et, plus précisément, du « droit de participer à la vie culturelle » dans le contexte des politiques culturelles.

Dans sa première partie, il a pour objet une description, une explication et une évaluation de ces notions. Essentiellement juridique mais accessible, le présent ouvrage s'est également ouvert à d'autres disciplines pour éclairer les enjeux que posent ces droits fondamentaux. Dans sa deuxième partie, il fournit des notices bibliographiques relatives aux ouvrages considérés par l'auteure comme essentiels pour comprendre les droits culturels et, plus précisément, le droit de participer à la vie culturelle.

Année de production : 2013
Prix : 5€ (+ frais de port)

L'objectif est ainsi de permettre au lecteur de disposer des connaissances nécessaires en ce qui concerne ces droits fondamentaux et, sur cette base, de s'en saisir, de les remettre en perspective, de les interroger ou de les revendiquer.

Neuf essentiels pour l'éducation artistique et culturelle



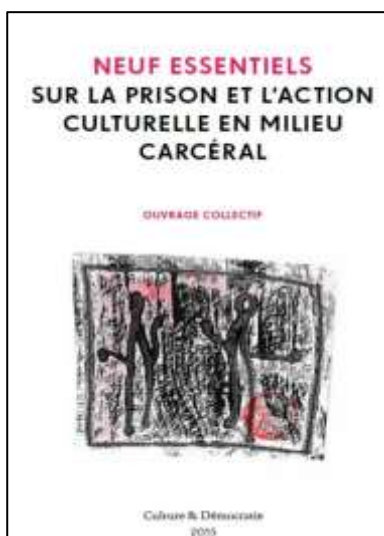
Année de production : 2014
Prix : 5€ (+ frais de port)

Ces Neuf essentiels pour l'éducation artistique et culturelle présentent, en introduction, la synthèse des observations et des analyses conduites par Culture & Démocratie sur la question depuis plus de dix ans.

Déficit d'éducation artistique et culturelle : l'expression ne suffit pas à décrire la situation d'un système éducatif qui, pour des raisons d'efficacité supposée, fait l'impasse sur les contenus de savoir, les compétences et les pratiques relevant de l'artistique et du culturel. Cet ouvrage collectif, réalisé sous la direction de Sabine de Ville, reprendra toutes les raisons qui conduisent à penser cette éducation artistique et culturelle à l'aune de considérations politiques (droits culturels), philosophiques (appréhension du symbolique, émancipation personnelle) et pédagogiques (et si ce champ disciplinaire avait la capacité de construire des compétences nouvelles, capables de réenchanter/réaménager toute l'expérience scolaire ?).

Les ouvrages référencés traiteront de la culture, de la médiation culturelle, des relations culture/création et enseignement, des résidences d'artistes, de l'éducation à l'image et plus généralement des enjeux politiques, philosophiques et pédagogiques de l'éducation artistique et culturelle.

Neuf essentiels sur la prison et l'action culturelle en milieu carcéral



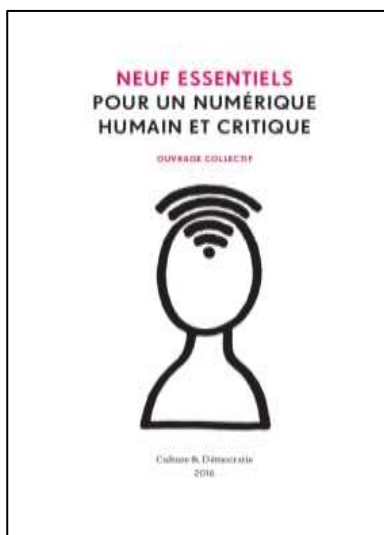
Année de production : 2015
Prix : 5€ (+ frais de port)

« La prison est trop souvent considérée par les chercheurs comme un "objet" d'étude, par le monde politique comme un garant de la "sécurité publique", par les médias comme une source de sensationnalisme, et par l'opinion publique en général comme un "sujet" de conversation et d'indignation. En attendant, l'institution carcérale continue à se perpétuer, semblable à elle-même, sans réponse concrète aux questions de base : quel sens donner à la peine ? Pourquoi la prison ? Pour qui ? »

Neuf essentiels sur la prison et l'action culturelle en milieu carcéral est un ouvrage collectif qui tente de répondre à ces questions tout en s'interrogeant sur la place particulière de l'art et de la culture en milieu carcéral. L'ouvrage s'ouvre sur une introduction détaillée de Bibiana Vila Giménez sur la situation de l'action culturelle en prison, de ses prémisses à son implantation actuelle en Belgique. À quels cadres politiques et légaux est-elle soumise ? Quels types d'actions y sont menés ? Quels acteurs culturels en sont à l'origine ? Quels obstacles rencontrent-ils ?

La deuxième partie du livre propose des notices bibliographiques d'ouvrages considérés comme essentiels pour appréhender ces questions. Ils traitent dans un premier temps de la prison de façon générale, d'un point de vue historique et sociologique, de ses enjeux et de ses alternatives. Les notices suivantes présentent des ouvrages qui s'intéressent plus spécifiquement à l'action culturelle en milieu carcéral, aux initiatives proposées et à leurs limites.

Neuf essentiels pour un numérique humain et critique



Année de production : 2016
Prix : 5€ (+ frais de port)

Culture & Démocratie réfléchit depuis plus de vingt ans à la question du droit de participer à la vie culturelle, une question centrale en termes d'enjeux démocratiques. Dans un contexte où le numérique est omniprésent, et où les politiques culturelles le présentent comme une solution de choix aux problématiques de l'accès et de la participation, il semblait important de développer une approche critique du numérique qui permette d'en cerner les possibilités en termes d'émancipation sans toutefois occulter les dangers que peuvent représenter ces nouvelles pratiques en termes de contrôle, de normalisation, d'uniformisation.

Après la mise en place, avec PointCulture et un groupe d'associations issues des secteurs culturel et social, d'un cycle de conférences sur cette question, Culture & Démocratie en fait le thème de ce cinquième « Neuf essentiels ». Au sommaire, 12 notices bibliographiques commentées d'ouvrages incontournables pour qui veut s'informer sur ce sujet, précédées d'une introduction en trois parties signée par Pierre Hemptinne, Emmanuel Vergès et Jérémie Grosman.

Neuf essentiels pour penser la culture en commun(s)



Année de production :
2017

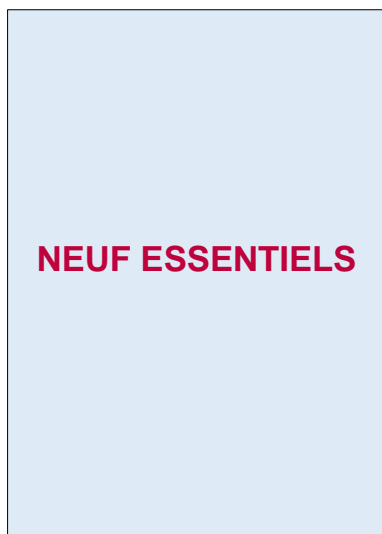
Prix : 5€ (+ frais de port)

Envisagés comme manière spécifique de gérer une ressource, comme principe politique offrant une alternative au capitalisme ou encore comme l'ensemble des activités citoyennes fondées sur la participation, les communs interrogent les modèles dominants. Ce « Neuf essentiels » se propose d'éclairer les différentes représentations, pratiques et enjeux attachés à cette notion, et se penche plus particulièrement sur leur inscription dans le champ culturel. On y trouvera des balises claires pour comprendre le cadre théorique et pratique dans lequel ils s'inscrivent aujourd'hui, ainsi qu'une série de réflexions plus ciblées sur leur dimension juridique, leur articulation à la notion de droits culturels, leur mise en pratique en contexte artistique, mais aussi dans le champ du savoir ou du numérique.

Quelques points d'achoppement – autour de l'importance de la créativité des juristes, du rôle de l'État dans un contexte néolibéral répondant aux logiques de marché ou encore de la difficulté de trouver un langage critique accessible et appropriable autour de la notion de commun – émergent de plusieurs contributions : autant de réflexions à approfondir, mais dont ce « Neuf essentiels » se veut l'amorce.

À PARAÎTRE

Neuf essentiels Pauvreté et surendettement



Parution : juin 2019

Année de production : 2019

HORS-COLLECTION

Les ouvrages hors-collection sont des travaux ponctuels menés par les membres de Culture & Démocratie ou réalisés avec des partenaires extérieurs.

Manuel d'approche des Droits Culturels



La première évocation des droits culturels apparaît en 1948 dans la Déclaration universelle des droits de l'homme. Les génocides et les guerres de la première moitié d'un siècle hallucinant de cruautés obligent la communauté des nations à faire advenir « un monde où les êtres humains libérés de la terreur et de la misère seront libres de parler et de croire ».

Année de production : 2018
Prix : GRATUIT (+frais de port)

Culture et travail social, un rendez-vous à ne pas manquer



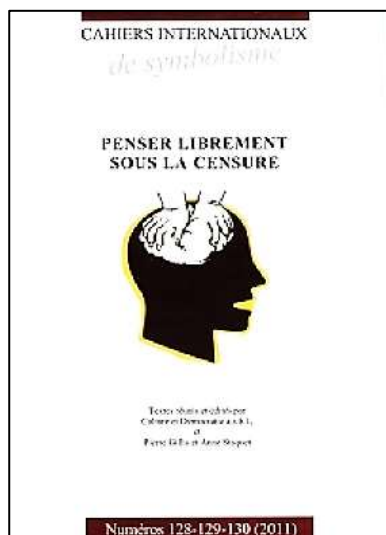
Ce cahier tente de donner des pistes sur les manières de valoriser l'intérêt d'une approche culturelle dans le travail social d'aujourd'hui. La logique de l'Etat social actif fait peser une pression croissante à l'intégration, à l'insertion et au contrôle sur les épaules des travailleurs sociaux. Pour s'en libérer autant que pour affirmer l'importance des droits culturels à côté des droits économiques et sociaux, certains cherchent, innovent et introduisent l'art et la culture dans leurs pratiques.

Au sein de Culture & Démocratie, un groupe de formateurs explore depuis quelques années les enjeux de cette évolution pour la formation des travailleurs sociaux.

Avec l'Agence Alter / Labiso

Année de production : 2010
Prix : 5€ (+ frais de port)

Cahiers internationaux de Symbolisme : « Penser librement sous la censure »

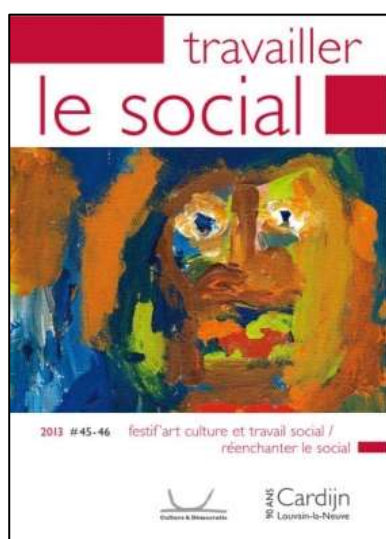


L'histoire montre clairement que l'absence de liberté d'expression ne signifie heureusement pas que toutes les pensées ou tous les écrits se conforment à la vérité officielle. Parmi les textes plus libres, certains deviennent clandestins et entrent en résistance, tandis que d'autres jouent de l'équivoque pour ruser avec la censure, qu'elle soit officiellement organisée par le pouvoir en place ou une conséquence de la « bien-pensante » et du moralisme ambiant. Ces deux formes de combat, que l'on peut rassembler sous les notions de résistance et de subversion, sont les thématiques abordées dans ce numéro des *Cahiers internationaux de symbolisme*.

Avec le Ciephum

Année de production : 2011
Prix : 18€ (+ frais de port)

Travailler le social #45-46 – Festif'Art Culture et Travail social

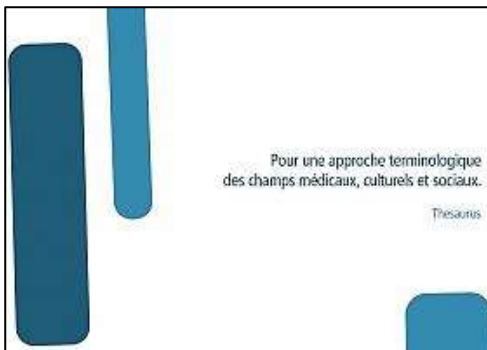


Dans le cadre des festivités liées à son nonantième anniversaire, l'Institut Cardijn (Louvain-La-Neuve) a organisé le 30 mars 2012 un colloque intitulé « Reg'arts ou l'art de raisonner ».

Avec la revue Travailler le social

Année de production : 2013
Prix : 15€ (+ frais de port)

Thésaurus – Pour une approche terminologique des champs médicaux, culturels et sociaux



Pour une approche terminologique des champs médicaux, culturels et sociaux – thésaurus est une initiative de la fonction 3 culture du Projet 107 Région Hainaut, en partenariat avec les commissions Art et santé et Culture et travail social de Culture & Démocratie, ainsi que des opérateurs culturels, médicaux, hospitaliers, sociaux.

Année de production : 2015
Prix : gratuit (+ frais de port)

Carnet de voyage de mon bébé né si tôt



Inspirée par des initiatives semblables à Toronto et Boston, Anne Pardou, néonatalogiste et professeure honoraire à l'ULB, a imaginé, avec Christian Merveille, auteur et chanteur pour enfants, un livre qui sera offert en 2016 aux 700 grands prématurés en Fédération Wallonie-Bruxelles, avec le soutien des 11 équipes des services de néonatalogie de la FWB : *Carnet de voyage de mon bébé né si tôt*, écrit en français et illustré par des dessins d'enfants des 2èmes préparatoires de l'École Hamaide à Bruxelles.

Année de production : 2016
Prix : 10€ (+ frais de port)

Avec le soutien de : Canal Santé, la commission Art et santé de Culture & Démocratie, le Lions Club of Brussels Heraldic, le Fonds Houtman et l'ONE.

« Culture, extrême droite et populismes aujourd'hui en Europe » (édition papier épuisée)



Année de production : 2003

Quels sont les dangers pour la culture de la montée de l'extrême droite et autres mouvements populistes en Belgique et en Europe ? Quel rôle la culture peut-elle avoir dans la défense des valeurs démocratiques ?

Deux groupes de travail, un francophone et un néerlandophone, se sont penchés sur la question.

Le premier document, le livre *Populisme*, est le fruit du travail réalisé lors de l'atelier coordonné par *Kunst en Democratie*. Ce groupe était chargé d'analyser le contexte historique et politique de l'extrême droite et du populisme en Europe. Il s'agissait également de préciser les conséquences politiques et sociales au niveau de la culture et de proposer d'éventuelles actions.

Le deuxième document rassemble les textes des personnes ayant intervenu durant les ateliers coordonnés par Culture & Démocratie. Ce groupe de travail s'est concentré sur l'analyse des programmes des partis d'extrême droite européens en matière de culture. L'objectif était également de proposer des actions de résistance, de sensibilisation, de prévention en matière d'éducation et d'initiatives politiques, etc.

Le troisième document est un texte d'Axel Tixhon, professeur d'histoire contemporaine. Celui-ci s'est emparé du thème : « Populisme, démagogie et démocratie: limites et frontières ».

« Participation culturelle, sportive et sociale - Nouvel horizon pour les CPAS. Guide pratique » (édition papier épuisée)



Année de production : 2005

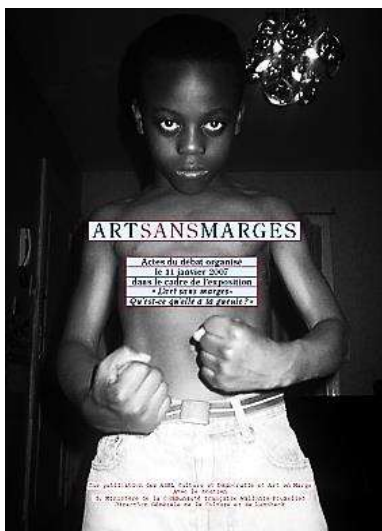
Depuis avril 2003, le Ministre fédéral de l'Intégration Sociale accorde un subside de 6.200.000 €, à répartir entre les 589 communes belges. Son ambition est de promouvoir la participation sociale, culturelle et sportive des usagers des Centres Publics d'Action Sociale (CPAS).

En 2003 et en 2008, Culture & Démocratie/*Kunst en Democratie* a réalisé un rapport d'évaluation de l'utilisation de ce subside sous les auspices du Service Public Fédéral de Programmation Intégration Sociale.

Afin de lancer des pistes de réflexion autour des activités réalisées dans le cadre de la subvention pour les CPAS, Culture & Démocratie/*Kunst en Democratie* a également organisé en 2004 le colloque « Participation culturelle et sportive. Moyen d'épanouissement social. Nouvel horizon pour les CPAS ».

Suite au premier rapport d'évaluation et à la demande du Ministre fédéral de l'Intégration Sociale, Culture & Démocratie et *Kunst en Democratie* ont publié un Guide Pratique pour les CPAS qui souhaitent mettre en place des projets culturels ou sportifs avec leurs usagers.

« Art sans marges » (édition papier épuisée)



Année de production : 2007

L'ASBL Art en Marge – Centre de Recherche et de Diffusion d'art outsider – défend, depuis sa création en 1986, des artistes qui ne s'inscrivent pas dans le circuit culturel officiel. Actuellement appelés « outsiders », ces créateurs autodidactes travaillent isolément ou dans des ateliers créatifs pour personnes malades ou handicapées mentales. Par des expositions, des publications et une collection qui compte à ce jour plus de 1500 œuvres d'artistes belges et internationaux, le Centre – aujourd'hui appelé Art)&(Marges – présente au public des œuvres qui sont des alternatives saisissantes à nos évidences culturelles.

« Art et Prison. Échos et résonances. »

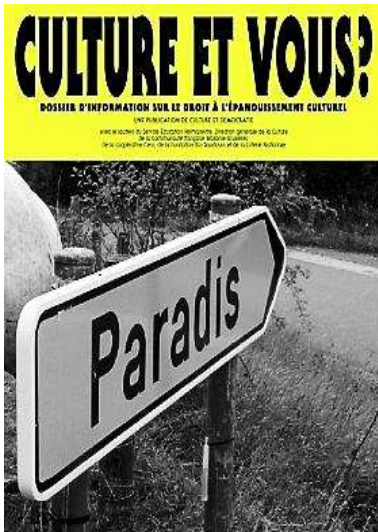


Année de production : 2008
Prix : 3€ (+ frais de port)

La publication *Art et Prison. Échos et résonances* présente le réseau, son historique, sa philosophie, ses objectifs et propose des recommandations politiques.

La publication reprend les débats de la journée interactive « Art et Prison » de mars 2007.

Culture et vous ?

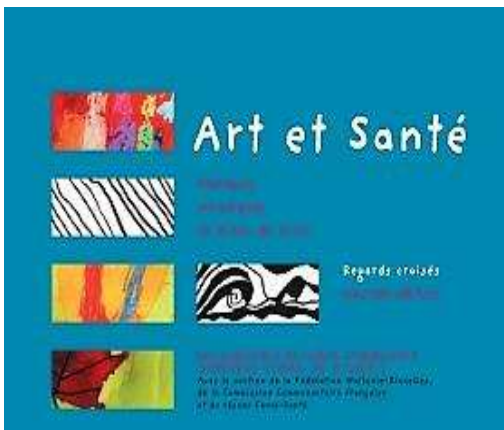


Que signifie « avoir droit à l'épanouissement culturel » ? Comment ce droit s'applique-t-il ? Jusqu'où va le droit pour chaque individu de participer à la vie culturelle de sa communauté ? S'agit-il d'un instrument de protection des minorités ou, à tout le moins, de la vie culturelle des communautés ? Ou encore, s'agit-il d'un droit à participer aux processus décisionnels relatifs à la culture ? Le droit à l'épanouissement culturel n'est-il finalement que la traduction d'un objectif que les politiques culturelles devraient atteindre ? Autrement dit, est-ce un véritable droit ou simplement une orientation pour le législateur ?

Autant de questions qui ont été abordées dans le cadre de cette campagne dont l'objectif était de stimuler un travail de réflexion critique sur la place et le rôle des arts et de la culture dans le développement d'une société démocratique.

Année de production : 2009
Prix : 5€ (+ frais de port)

« Art et Santé : pratiques artistiques en milieu de soin. Regards croisés » (2^{de} édition)

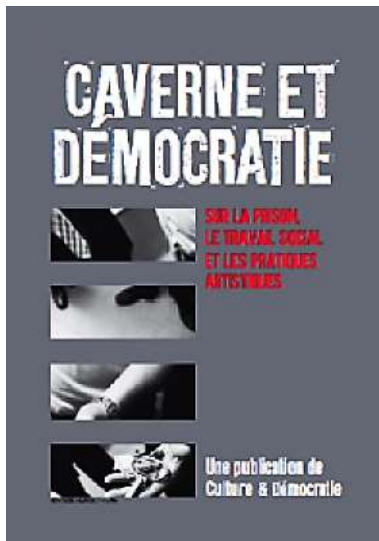


Outil destiné aux membres du personnel soignant, aux acteurs culturels, aux représentants des pouvoirs publics et à toute personne concernée, il aborde divers thèmes : des expériences de soignants et d'artistes, les réflexions qui les accompagnent, leurs méthodes de travail, l'éthique des interventions artistiques en milieu de soins, des perspectives pour le développement durable des actions Art et Santé.

En 2011, cette brochure a été mise à jour et augmentée.

Année de production : 2011
Prix : gratuit (+ frais de port)

Caverne et démocratie. Sur la prison, le travail social et les pratiques artistiques



Caverne et démocratie est divisé en trois chapitres principaux : un bref exposé de ce qu'est la prison en Belgique, ensuite de ce qu'est le travail social en ce lieu et enfin de ce qu'y sont les pratiques artistiques.

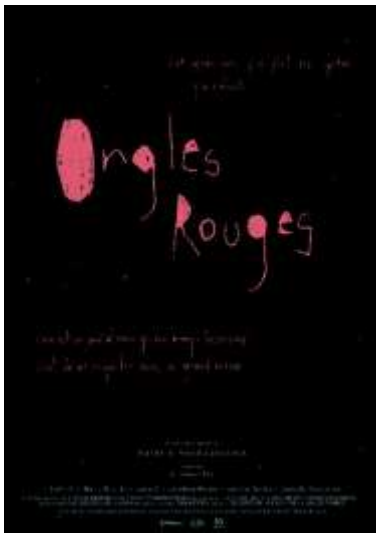
Cette publication est destinée aux artistes désireux de mettre en place des projets en milieu carcéral afin qu'ils sachent « où ils mettent les pieds » mais aussi à quiconque s'intéresse à la question carcérale.

Année de production : 2013
Prix : gratuit (+ frais de port)

MULTIMÉDIA

Culture & Démocratie soutient et produit ponctuellement des projets de films documentaires et de reportages radio.

NOUVEAUTÉ : Ongles rouges (film)



Documentaire écrit et réalisé par Valérie Vanhoutvinck. © 2017 Hélicotronc

Ongles Rouges raconte le trajet singulier que font ensemble 7 femmes. L'une est dehors, les autres sont dedans. L'une face à la mer, les autres en situation d'enfermement. Au fil des ans, de leurs lettres, de leurs rencontres, il est question de gestes quotidiens, de mémoire, de corps intime et de corps social. Ensemble elles évoquent leurs actions journalières, leurs rituels, leurs liens, leur état de femme, de fille, de mère et les marques du temps sur leurs peaux. Au fil du film se tisse un langage commun, une chorégraphie sensible et l'espace d'une vie à venir.

Pour toute commande, contacter :

Hélicotronc sprl
rue de Suisse 16
1060 Bruxelles

info@helicotronc.com

<http://www.helicotronc.com/Ongles-Rouges>

Année de production : 2017
Prix : 15 €

Jail House Rap & Slam (coffret film + CD)



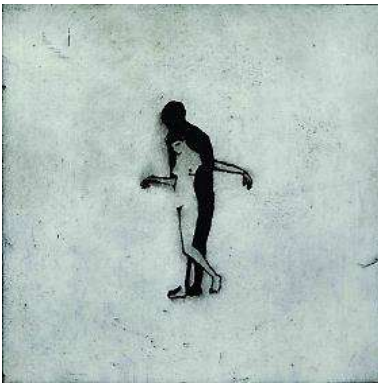
Dans les pays de l'Union européenne, les arts s'introduisent de manière croissante dans la plupart des prisons. Le documentaire réalisé par Nimetulla Parlaku suit les séances hebdomadaires d'un atelier de rap et slam qui a eu lieu en 2005-2006, encadré par Maky et Vokal. Après une année d'atelier, des titres ont été enregistrés pour diffuser un CD.

Le projet s'inscrit dans le domaine « pauvreté » soutenu par CERA. Il s'agit d'encourager des publics fragilisés - financièrement, socialement ou physiquement-, à participer à la culture, en faisant appel à des artistes professionnels pour les aider à concevoir et réaliser une production artistique.

La participation et l'expression artistiques pour des publics particulièrement fragilisés se situe souvent en amont d'un éventuel programme de réinsertion sociale et professionnelle. Il s'agit avant tout pour les participants de reprendre confiance en eux, de découvrir et exploiter leurs capacités et talents, de rencontrer d'autres personnes, de réaliser un projet de qualité avec ses exigences et ses plaisirs, etc. Diverses expériences réalisées ont révélé un impact positif important sur les personnes et des changements dans leur vie.

Année de production : 2007
Prix : 5€ (+ frais de port)

L'artiste dans les milieux de soins, une cartographie (*film*)



Année de production : 2014
Prix : gratuit (+ frais de port)

Voilà plusieurs années que des artistes interviennent en milieu de soins mais leur travail reste peu ou mal connu du grand public. Ce film d'Isabelle Rey cherche à éclairer et à interroger ces pratiques en abordant plusieurs questions de fond : quel est l'engagement de l'artiste qui choisit de travailler en milieu de soins ? Quel rapport entretient-il avec ce milieu ? Quelle collaboration entre l'artiste et le soignant ?

Quels effets et quelle durabilité ont ces pratiques ? L'artiste en milieu de soins, une cartographie se divise en trois chapitres : « Vue sur coulisses » qui se penche plus particulièrement sur les spectacles « en chambre », « Déployer l'instant » sur les ateliers organisés en milieu de soins, et enfin « Empreintes et traverses » sur la collaboration entre artistes et soignants.

➤ PRIX DES PUBLICATIONS

TYPE	TITRE	PRIX
JOURNAUX	À l'unité	Gratuit
	ABONNEMENT SIMPLE : 3 journaux par an	10 €*
	ABONNEMENT COMPLET : 3 journaux + 1 hors-série	20 €
ARCHIPELS	À l'unité	12 €
FORMULE	Formule annuelle toutes publications (3 journaux + 1 hors-série + 2 livres des collections « Neuf essentiels » et/ou « Les Cahiers de Culture & Démocratie »)	30 €
CAHIERS	01 « Les arts contemporains, pour qui et pourquoi ? Les arts plastiques en débat »	5 €
	02 « La culture au cœur de l'enseignement : un vrai défi démocratique »	8 €
	03 « L'indispensable révolution : culture et création au cœur de l'enseignement »	5 €
	04 « Culture & Démocratie – 20 ans de réflexions »	8 €
	05 « 20 ans de Culture & Démocratie »	8 €
	06 « Artistes au travail »	5 €
	07 « De quoi les Capitales européennes de la Culture sont-elles le nom ? »	5 €
	08 « Penser la culture en commun(s) ? »	5 €
	LOT SPECIAL 6 CAHIERS	35 €
NEUF ESSENTIELS	Neuf essentiels pour déconstruire le « choc des civilisations » (2 ^{de} éd.)	3 €
	Neuf essentiels pour comprendre les « droits culturels »	5 €
	Neuf essentiels pour l'éducation artistique et culturelle	5 €
	Neuf essentiels sur la prison et l'action culturelle en milieu carcéral	5 €
	Neuf essentiels pour un numérique humain et critique	5 €
	Neuf essentiels pour penser la culture en commun(s)	5€
	Neuf essentiels Sur l'art, le soin et les milieux de soins	5€
	LOT SPECIAL 5 NEUF ESSENTIELS	20 €
Hors-Série	Focus-Ville	7€
HORS-COLLECTION	Culture et travail social , un rendez-vous à ne pas manquer	5 €
	Cahiers internationaux de symbolisme : « Penser librement sous la censure »	18 €
	Travailler le social # 45-46 - Festif'Art Culture et Travail social	15 €
	Thésaurus – Pour une approche terminologique des champs médicaux, culturels et sociaux	gratuit
	Carnet de voyage de mon bébé né si tôt	10 €
	Art et Prison. Échos et résonances	3 €
	Culture et vous ?	5 €
	Brochure Art & Santé	gratuit
	Caverne et démocratie	gratuit
MULTIMÉDIA	Jail House Rap & Slam	5 €
	L'artiste dans les milieux de soin, une cartographie	gratuit

Remarque : les prix indiqués ci-dessus ne tiennent pas compte des frais de port. Pour les ouvrages gratuits, il faudra ainsi s'acquitter des frais de port lors de la commande : 3€ pour la Belgique et 6€ hors Belgique.

Attention : dans le cas d'une commande de plusieurs exemplaires, le montant des frais de port peut varier.

* Frais de port en Belgique inclus

Culture & Démocratie
Rue Émile Féron 70
1060 Bruxelles
Tél: 02/502.12.15
info@cultureetdemocratie.be
www.cultureetdemocratie.be

BON DE COMMANDE

Nom :	Prénom :
Adresse :	
Code Postal :	Ville :
Email :	Téléphone :

Je souhaite commander :

TYPE	Titre	QTE	Prix unitaire	Montant
TOTAL				

Merci de nous renvoyer le bon de commande à l'adresse info@cultureetdemocratie.be.
Nous vous communiquerons alors le montant de frais de port à votre charge, ainsi que les instructions de paiement.

Le paiement sera à effectuer sur le compte de l'asbl Culture & Démocratie :
Numéro de compte : 523-0803666-96
IBAN : BE65 5230 8036 6696
BIC : TRIOBEBB

Votre commande vous sera expédiée après réception de votre paiement.

Pour les commandes simples, vous pouvez également effectuer votre commande en ligne sur le site de Culture & Démocratie, via la rubrique « Productions » (www.cultureetdemocratie.be).